

VEREIN  
DEUTSCHER  
INGENIEURE

Messen von Innenraumlufverunreinigungen  
Allgemeine Aspekte der Meßstrategie

VDI 4300

Blatt 1 / Part 1

Indoor-air Pollution Measurement  
General Aspects of Measurement Strategy

Ausg. deutsch/englisch  
Issue German/English

*Der Entwurf der Richtlinie wurde mit Ankündigung im Bundesanzeiger einem öffentlichen Einspruchsverfahren unterworfen. Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.*

*The draft of this Guideline has been subject to public scrutiny after announcement in the Bundesanzeiger (Federal Gazette). No guarantee can be given with respect to the English translation. The German version of this Guideline shall be taken as authoritative.*

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung . . . . .	2	Preliminary note . . . . .	2
<b>1 Einleitung</b> . . . . .	<b>3</b>	<b>1 Introduction</b> . . . . .	<b>3</b>
<b>2 Die besonderen Gesetzmäßigkeiten des Innenraumes</b> . . . . .	<b>9</b>	<b>2 The special characteristics of the indoor environment</b> . . . . .	<b>9</b>
<b>3 Ziel der Messung</b> . . . . .	<b>10</b>	<b>3 Measurement objective</b> . . . . .	<b>10</b>
<b>4 Probenahmetechnik</b> . . . . .	<b>11</b>	<b>4 Sampling procedure</b> . . . . .	<b>11</b>
<b>5 Zeitpunkt der Messung</b> . . . . .	<b>11</b>	<b>5 Time of measurement</b> . . . . .	<b>11</b>
<b>6 Dauer der Probenahme und Häufigkeit der Messungen</b> . . . . .	<b>13</b>	<b>6 Sampling time and measurement frequency</b> . . . . .	<b>13</b>
<b>7 Ort der Messung</b> . . . . .	<b>16</b>	<b>7 Measurement point</b> . . . . .	<b>16</b>
<b>8 Parallele Außenluftmessung</b> . . . . .	<b>18</b>	<b>8 Parallel outdoor-air measurement</b> . . . . .	<b>18</b>
Schrifttum . . . . .	23	References . . . . .	23
<b>Anhang</b> Leitfaden für die bei Innenraumluftuntersuchungen festzuhaltenden Informationen . . . . .	<b>24</b>	<b>Annex</b> Guide for the information to be recorded during indoor-air measurements . . . . .	<b>28</b>

Kommission Reinhaltung der Luft im VDI und DIN  
Arbeitsgruppe Planung von Innenraumlufmessungen  
Ausschuß Innenraumluf

VDI/DIN-Handbuch Reinhaltung der Luft, Band 5